



## 经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/C.12/1/Add.98  
7 June 2004  
CHINESE  
Original: ENGLISH

经济、社会、文化权利委员会

第三十二届会议

2004 年 4 月 26 日至 5 月 14 日

### 审议缔约国根据《公约》第十六条和第十七条提交的报告

#### 经济、社会、文化权利委员会的结论性意见

#### 科威特

1. 经济、社会、文化权利委员会在 2004 年 4 月 30 日和 5 月 3 日举行的第 9、第 10 和第 11 次会议(见 E/C.12/2004/SR.9-11)上, 审议了科威特关于《经济、社会、文化权利国际公约》执行情况的初次报告(E/1990/5/Add.57), 并于 2004 年 5 月 14 日举行的第 29 次会议上通过了以下结论性意见。

#### A. 导 言

2. 委员会欢迎缔约国提交初次报告, 总地来说, 该报告的编写符合委员会的指南。但是, 提供的资料不够, 委员会无法充分评价《公约》大多数条款的执行情况方面的最新进展。特别是, 委员会感到遗憾, 可比和分类的统计数据缺乏, 对问题清单的书面答复缺乏(E/C.12/Q/KUW/1)。

3. 委员会欢迎与缔约国高级代表团的建设性对话, 该代表团内有《公约》所涉不同领域的专家。委员会遗憾的是, 有一些问题的答复没有令它满意。

## B. 积极方面

4. 委员会赞赏地注意到缔约国免费医疗保健的范围很广。

5. 委员会欢迎缔约国在教育领域内的努力，特别是各级教育的女孩和妇女入学率很高。

6. 委员会欢迎并愿接受缔约国代表团向它发出的访问科威特的邀请，以便根据这些结论性意见，协助该缔约国履行它的《公约》义务。

## C. 妨碍执行《公约》的因素和困难

7. 委员会注意到 1991 年与伊拉克的战争后果影响了经济、社会和文化权利的充分享受。

## D. 关注的主要问题

8. 象其他人权条约机构一样，委员会对《公约》优先于冲突或抵触的国内法及其在国内法院内的直接适用和受理等问题不明确感到关注。在这方面，委员会注意到，科威特在适用《公约》方面没有案例法。

9. 委员会关切地注意到缔约国对《公约》第二条第二款、第三条和第八条第一款(丁)项的规定所作的保留和声明。

10. 委员会注意到缺乏根据 1993 年 6 月通过的《维也纳宣言和行动纲领》第 71 段制订的人权问题国家综合行动计划。

11. 委员会注意到国民议会内有一个人权问题常设委员会，但仍然对没有根据有关促进和保护人权的国家机构的地位的原则(《巴黎原则》)(联大第 48/134 号决议，附件)建立独立的国家人权机构表示关注。

12. 委员会对继续歧视 Bedoon 人表示关注，因为缔约国拒绝给予他们成为科威特国民的机会。

13. 委员会关注在经济、社会和文化权利方面对移徙工人的歧视。

14. 尽管缔约国采取各种措施改善妇女的状况，但委员会仍然关注法律上和事实上对妇女的歧视一直存在，特别是在她们参与政治决策进程(特别是在议会中)及其享有经济、社会和文化权利方面。

15. 委员会关切地注意到私营部门没有最低工资的规定。它还对国营部门的最低工资不适用于非科威特国民感到关注。

16. 委员会对移徙工人的不公平就业条件和工作条件深表关注。

17. 委员会还对家庭佣工的情况，特别是不适用《劳工法》的移徙工人的情况深表关注。这些工人所处的条件不亚于强迫劳动，报酬不足，常常不能享受休息权。有时，他们还被剥夺迁徙自由，因为护照被雇主扣押。

18. 委员会关切地注意到非国民的工人在参加工会的权利方面受到限制以及在罢工权方面有严格的法律限制。

19. 委员会注意到，科威特具有健全的社会保险计划，但仍然关注这项计划不适用于工伤事故和职业病。

20. 委员会关注，科威特的非科威特工人被排除在社会保险计划之外。

21. 委员会关注人口贩运，特别是贩运妇女儿童，包括为从事家庭帮佣而贩运的事件在增加。

22. 委员会同样关注的是，缔约国就非婚生儿童的情况提供的资料不足，它对这类儿童的法律地位不甚了解。

23. 委员会关切地注意到缔约国代表团所作的陈述，即只有当母亲的生命有危险时才允许流产。委员会还对缔约国缺乏全面的性卫生和生殖卫生方案表示关注。

24. 委员会对缔约国缺乏性传播疾病，如爱滋病毒/爱滋病等发生率方面的统计资料表示关注。

25. 委员会关注在免费义务初等教育至中等教育的入学和毕业方面没有对年龄作出明确的规定。

26. 委员会关注，缔约国没有按《公约》所载的一项权利向非科威特儿童提供免费义务教育。

## E. 意见和建议

27. 委员会促请缔约国保证将经济、社会和文化权利纳入国内立法，并使之可以依法适用。委员会指出，不管国际法纳入国内法律制度的制度如何，在一项国际文书得到批准后，缔约国就有义务遵守这项文书，并在国内法律秩序中充分执行。

在这方面，委员会提请缔约国注意它关于《公约》在国内适用问题的一般性意见9(1998年)。

28. 委员会鼓励缔约国考虑撤消在批准《公约》时作的保留和声明，因为这种保留和声明否定《公约》的核心目标和宗旨。

29. 委员会建议缔约国根据《维也纳宣言和行动纲领》第二部分第71段编制一项全面的全国性人权行动计划，纳入《公约》的规定，并考虑到委员会提出的意见。委员会请缔约国在第二次定期报告中附上一份全国人权行动计划，并对该计划如何促进和保护经济、社会和文化权利作出解释。

30. 委员会建议缔约国根据《巴黎原则》设立一个独立的国家人权机构。它还建议这种机构的职权范围包括经济、社会和文化权利。在这方面，委员会建议缔约国争取联合国人权事务高级专员办事处的技术合作。

31. 委员会建议缔约国确保它境内的所有人，包括 **Bedoon** 人享有《公约》所载的经济、社会和文化权利，并尽量加速他们取得科威特国籍。此外，委员会请缔约国在下次定期报告就 **Bedoon** 人的情况向它提供详细资料。

32. 委员会建议缔约国向移徙工人提供与科威特公民一样的待遇。它还建议缔约国考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。

33. 委员会促请缔约国继续采取一切必要措施，给妇女以投票权。委员会还促请缔约国在关于个人地位的法律和《民事法》方面使其国内立法与《公约》的原则和规定相协调，以便消除男女在权利和责任方面的差别，实现充分的男女平等。

34. 委员会促请缔约国在私营部门规定最低工资，使工人及其家庭，特别是非科威特公民能够达到体面的生活水准。委员会还建议在国营部门，不分科威特公民和非科威特人一律适用最低工资。委员会建议缔约国批准《劳工组织关于确定最低工资的第131号公约》(1970年)。

35. 委员会促请缔约国采取有效措施，改善移徙工人的就业条件和工作条件，特别是要加强劳工条件检查局的财政和人力资源，确保不遵守就业条件和安全规章的雇主受到制裁。委员会建议缔约国批准《劳工组织关于就业政策的第122号公约》(1964年)和《劳工组织关于预防重大工业事故的第174号公约》(1993年)。

36. 委员会促请缔约国采取一切可能采取的步骤，确保不再延误地通过和执行《劳工法》。

37. 委员会建议缔约国将家庭用工的问题纳入《劳工法》，并采取一切必要措施消除相当于强迫劳动的做法。委员会还建议制裁违反劳工立法的人，并对这种违约行为的受害者给予补偿。

38. 委员会大力建议缔约国根据《公约》第八条，放松对罢工权的限制，将参加工会的权利扩充到所有工人，包括移徙工人。

39. 委员会鼓励缔约国将社会保险范围扩大到工伤事故和职业病。

40. 委员会促请缔约国继续开展研究并采取措施，确保向非科威特工人提供社会保险福利，在社会保障权方面将他们放在与科威特国籍的工人一样的公正和平等的地位上。在这方面，委员会鼓励缔约国批准《劳工组织关于社会保障(最低标准)的第 102 号公约》(1952 年)。

41. 委员会建议缔约国采取有效措施制止人口贩运，特别是贩运妇女儿童，尤其要确保贩运的责任者受到起诉；并建议缔约国批准 2001 年《关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的议定书》。委员会建议缔约国为贩运受害者设立支助服务机构，并采取措施使执法官员和公众充分认识到这个问题的严重性。委员会请缔约国在下次定期报告中报告这方面的进展情况。

42. 委员会促请缔约国确保所有儿童，包括非婚生儿童获得同样的权利。委员会请缔约国在下次定期报告中就非婚生儿童的状况提供详细资料。

43. 委员会建议，缔约国在关于人工流产的立法中列入作依法流产的其他动机，以防止非法流产。委员会还建议缔约国制定一项全面的性卫生和生殖卫生方案，并在下次定期报告中就这个问题向委员会汇报。

44. 委员会建议缔约国在下次定期报告中就缔约国性传播疾病的发生率提供资料。

45. 委员会建议缔约国规定免费义务初等至中等教育入学和毕业的年龄。在这方面，委员会请缔约国参阅它关于初等教育行动计划的第 11 号一般性意见(1999 年)和关于教育权的第 13 号一般性意见(1999 年)。

46. 委员会促请缔约国采取必要措施，确保居住在科威特的非科威特儿童按《公约》所载的一项权利，获得免费义务教育。在这方面，委员会建议缔约国在下次定期报告中提供分类数据。

47. 委员会还建议缔约国加强人权教育和培训方案，以确保司法机构、立法机构和负责执行《公约》的其他行为者提高对《公约》的了解、认识和实施。

48. 委员会请缔约国向社会各界，尤其是向国家官员和司法机构，广为散发本结论意见，并在下次定期报告中向委员会通报为落实这些意见所采取的一切步骤。

49. 委员会还鼓励缔约国在提交第二次定期报告前，继续与非政府组织和民间组织的其他机构进行国家一级的磋商。

50. 最后，委员会请缔约国在 2009 年 6 月 30 日之前提交第二次定期报告。

-- -- -- -- --